

ISSUE
36

ВАНЕЗ

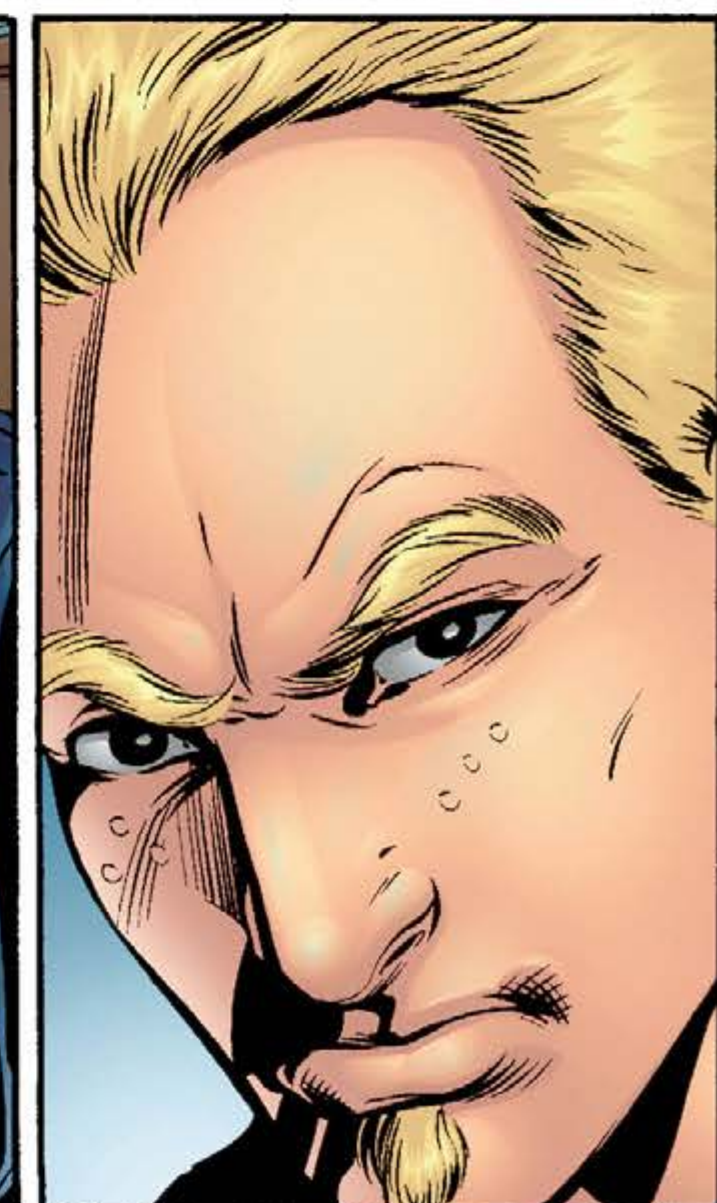
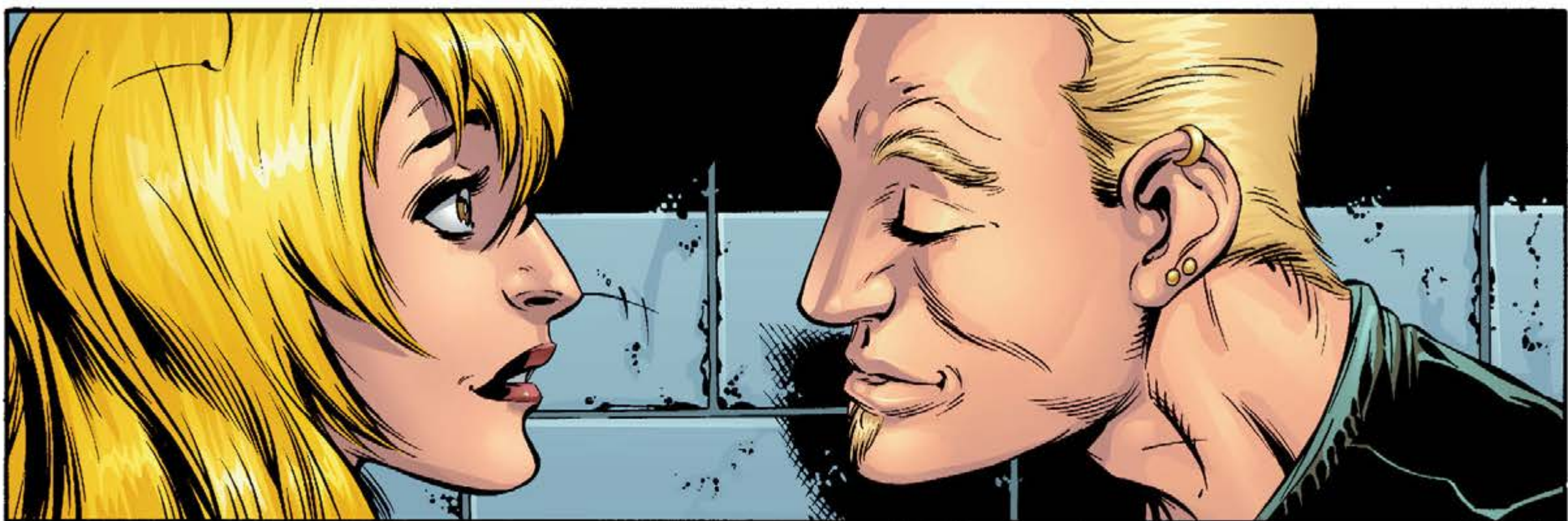
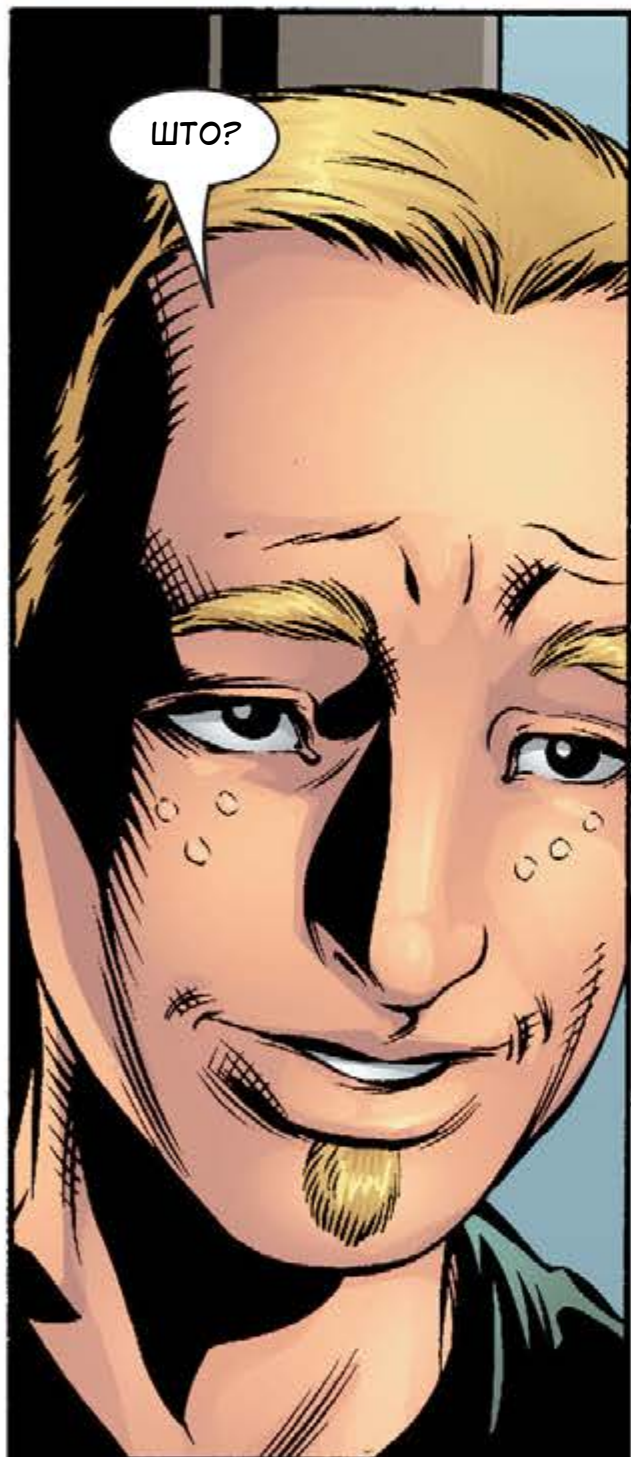
ULTIMATE SPIDER-MAN®

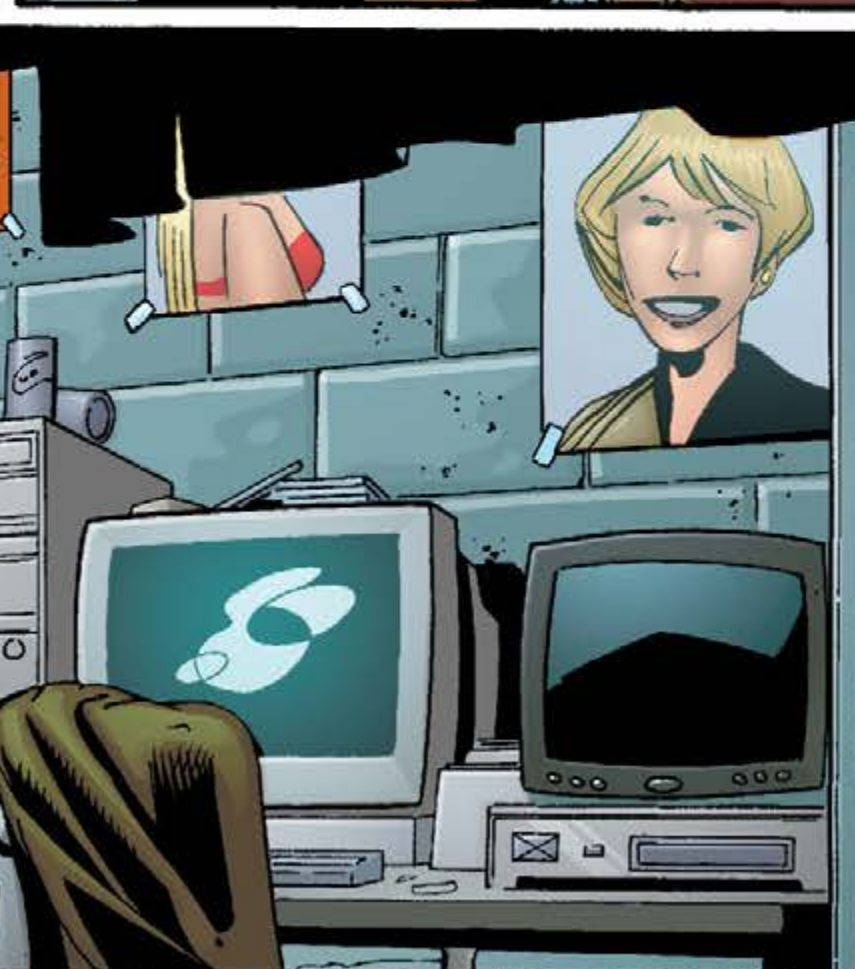
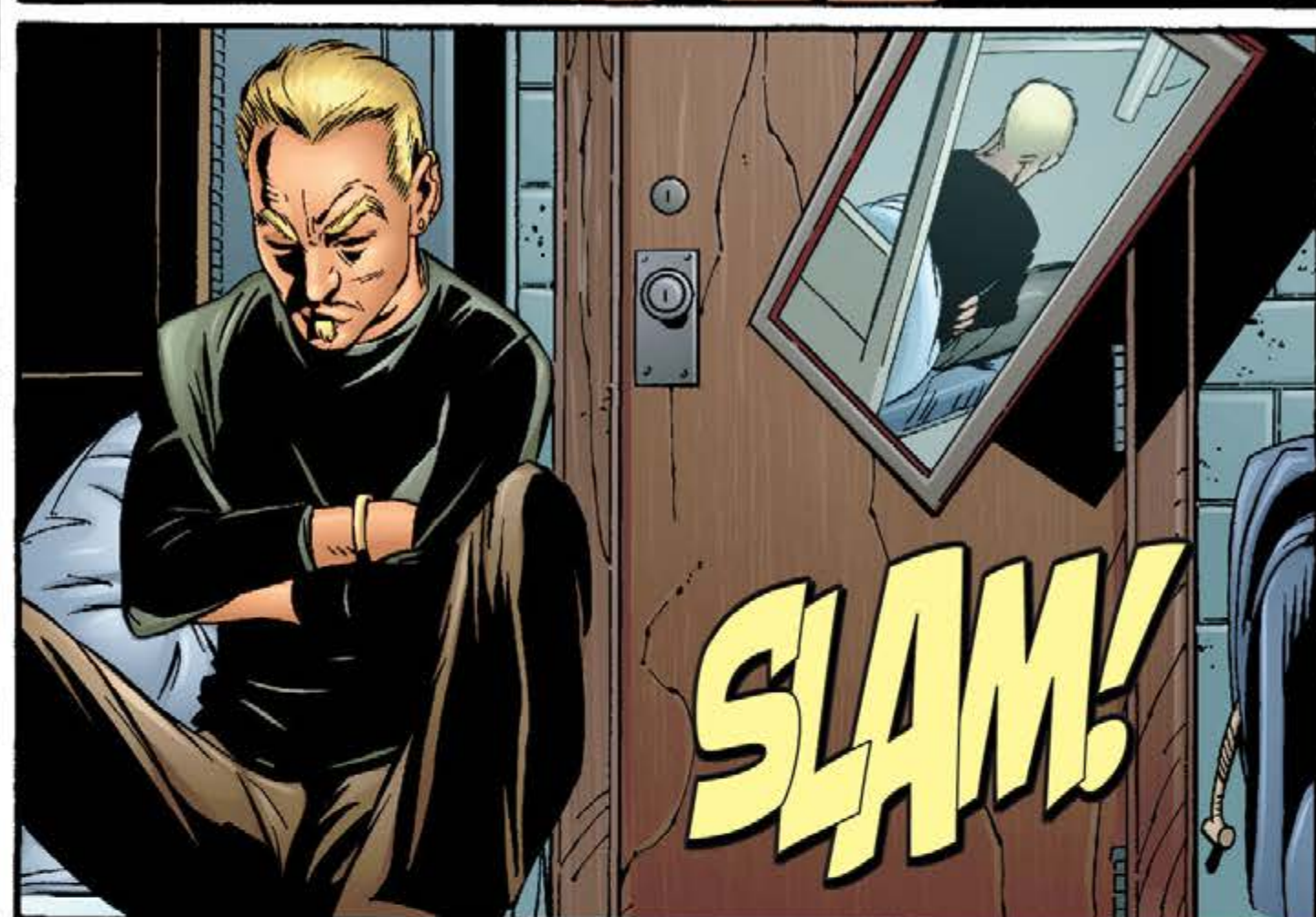
BENDIS
BAGLEY
THIBERT

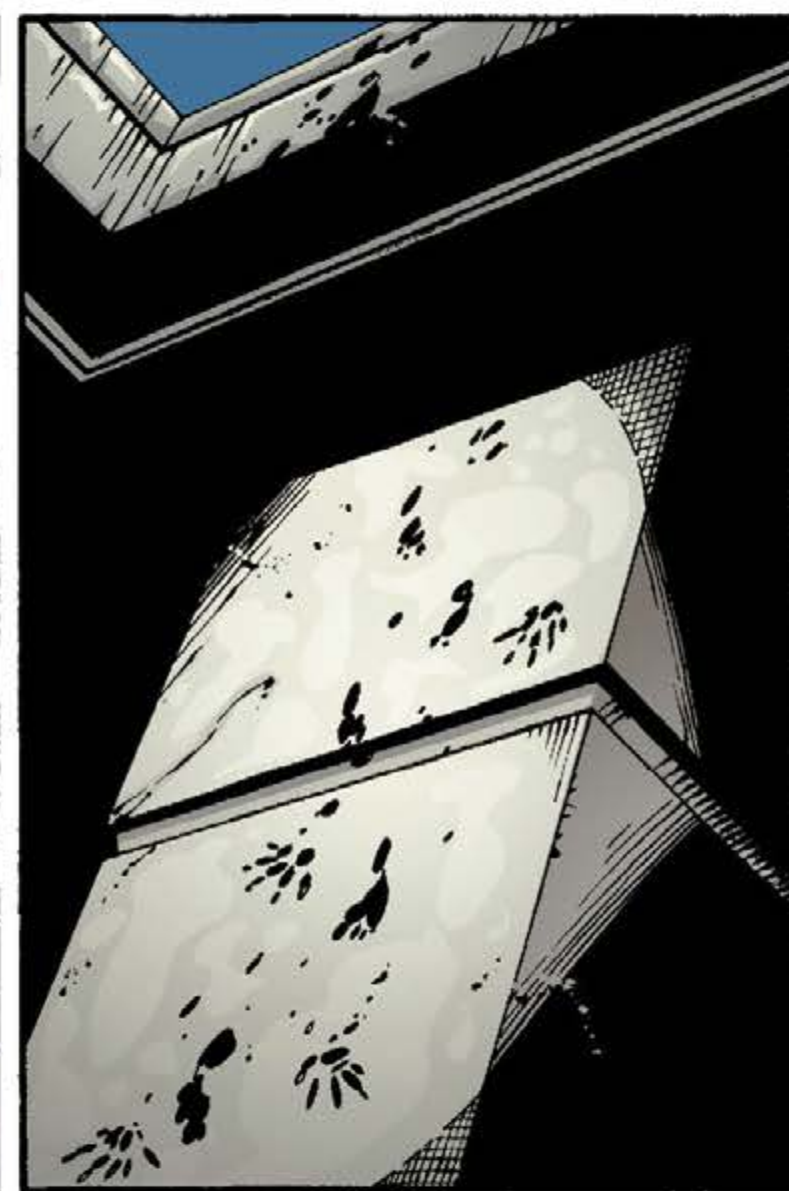
MARVEL®

COMICS **BY**
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

СУЧАСНЫ
ЧАЛАВЕК-ПАВУК #36
(2000)
ПЕРАКЛАД
І АФАРМЛЕННЕ:
COMICSBY









ПРОСТА...



ШТО... ШТО
ТЫ НАРАБИУ?



ГЭТА НЕ ТОЕ,
АБ ЧЫМ ТЫ
ПАДУМАУ...

...СА МНОЙ
ЗДАРЫЛАСЯ НЕ-
ШТА ЖУДАСНАЕ.
І МЫ ПАВІННЫ...



ПІТАР,
ШТО ТЫ ТУТ
РОБІШ?

ЯК ТЫ...



ЭДДЗІ,
ВЫСЛУХАЙ
МЯНЕ... ПРОСТА
ВЫСЛУХАЙ!!!

ГЭТА РЭЧЫВА, ЯКОЕ
СТВАРЫЛІ НАШЫ БАЦЬКІ...
ЯНО БЕСКАНТРОЛЬНАЕ!

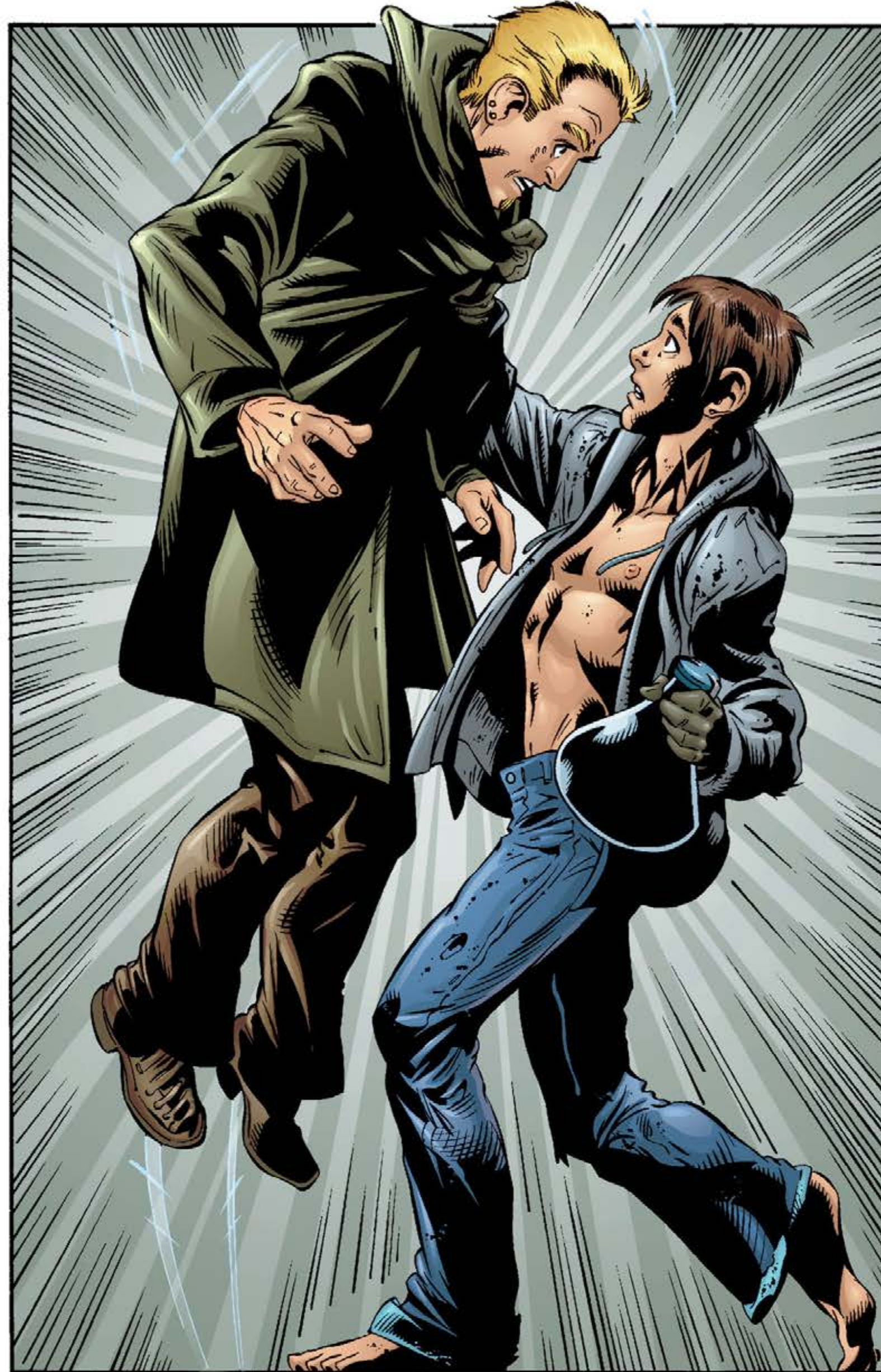
ВА ЎСЯКІМ РАЗЕ, У
НАС... У НАС НЯМА
МАГЧЫМАСЦІ
УТРЫМАЦЬ ЯГО.

МЫ НЕ МОЖАМ
УЗЯЦЬ НА СЯБЕ ТА-
КУЮ АДКАЗНАЦЬ!
НЕ МОЖАМ!



Я ДАВЕРЫУ ТАБЕ СВОЙ
САКРЭТ! Я ДАВЕРЫУСЯ
ТАБЕ, І ШТО ТЫ НАРАБИУ?

ХТО
ТЫ ТАКІ,
ПІТАР?



БОЖА,
ХТО ТЫ?

ПРАБАЧ,
ЭДДЗІ,
ПРАБАЧ.

ТЫ... ТЫ -
ЧАЛАВЕК-ПАВУК,
ТАК?

ТЫ -
МУТАНТ?

НЕ. НЕ.
Я НЕ МУ-
ТАНТ.



ДАЗВОЛЬ,
Я ВАЗЬМУ І ЗНІШЧУ
ЯГО... ДАЗВОЛЬ
МНЕ...

АДДАЙ!

ГЭТА МАЁ! ЯНО
НАЛЕЖЫЦЬ МНЕ
І ТАБЕ...



ЭДДЗІ. МЫ
ПАВІННЫ ЗНІШЧЫЦЬ
ГЭТА.

Я ВАЗЬМУ ЯГО І
ЗНІШЧУ. ТАДЫ
МЫ ЗМОЖАМ...



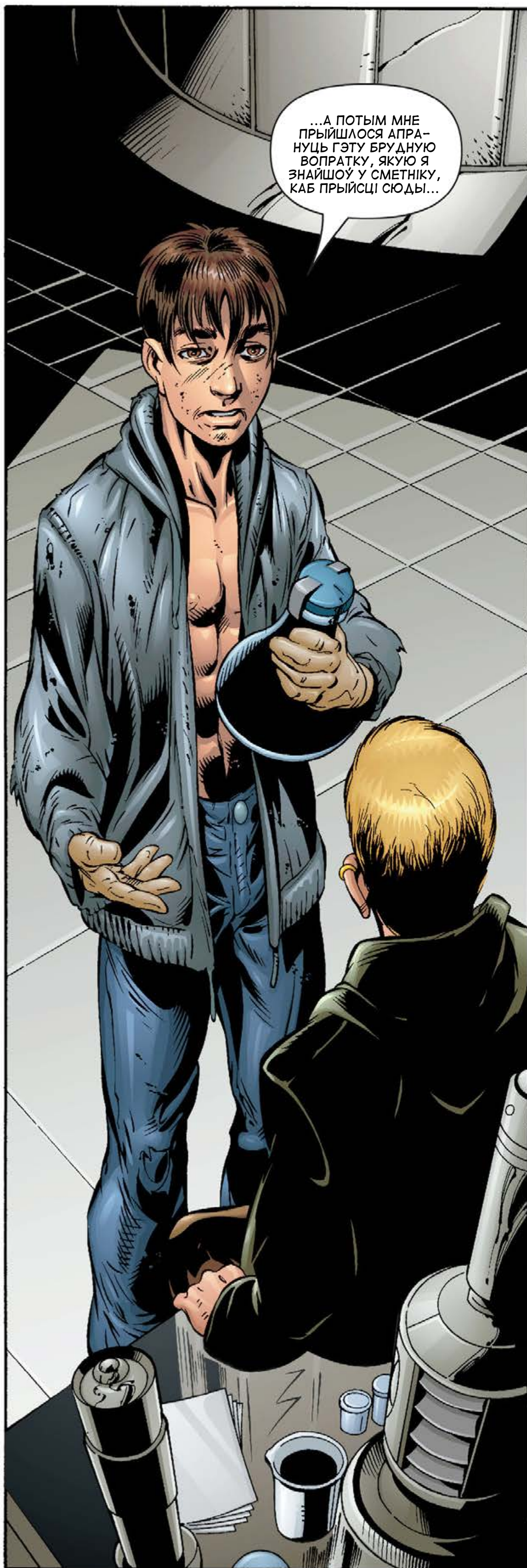
Я ХАЧУ
ВЕДАЦЬ, ШТО
ЗДАРЫЛАСЯ!



РАЗУМЕЮ, АЛЕ
СПАЧАТКУ ТРЭБА
ПАЗБАВІЦЦА АД
ГЭТАГА. А ПОТЫМ,
Я АБЯЦАЮ, ШТО МЫ
СЯДЗЕМ І...



ТЫ РАСКАЖАШ МНЕ,
ШТО ЗДАРЫЛАСЯ, ЦІ Я
ЗВЯРНУСЯ У ПАЛІЦЫЮ!



...А ПОТЫМ МНЕ
ПРЫЙШЛОСЯ АПРА-
НУЦЬ ГЭТУ БРУДНУЮ
ВОПРАТКУ, ЯКУЮ Я
ЗНАЙШОУ У СМЕТНІКУ,
КАБ ПРЫЙСЦІ СЮДЫ...



Я ХАЧУ, КАБ
ТЫ ВЕДАУ...

Я РАЗУМЕЮ, ШТО ПРЫЙСЦІ СЮДЫ...
ПРАБРАЦЦА СЯРОД НАЧЫ... БЫЛО
ДВОЙЧЫ НЕСПРАВЯДЛІВА
У АДНОСІНАХ ДА ЦЯБЕ.



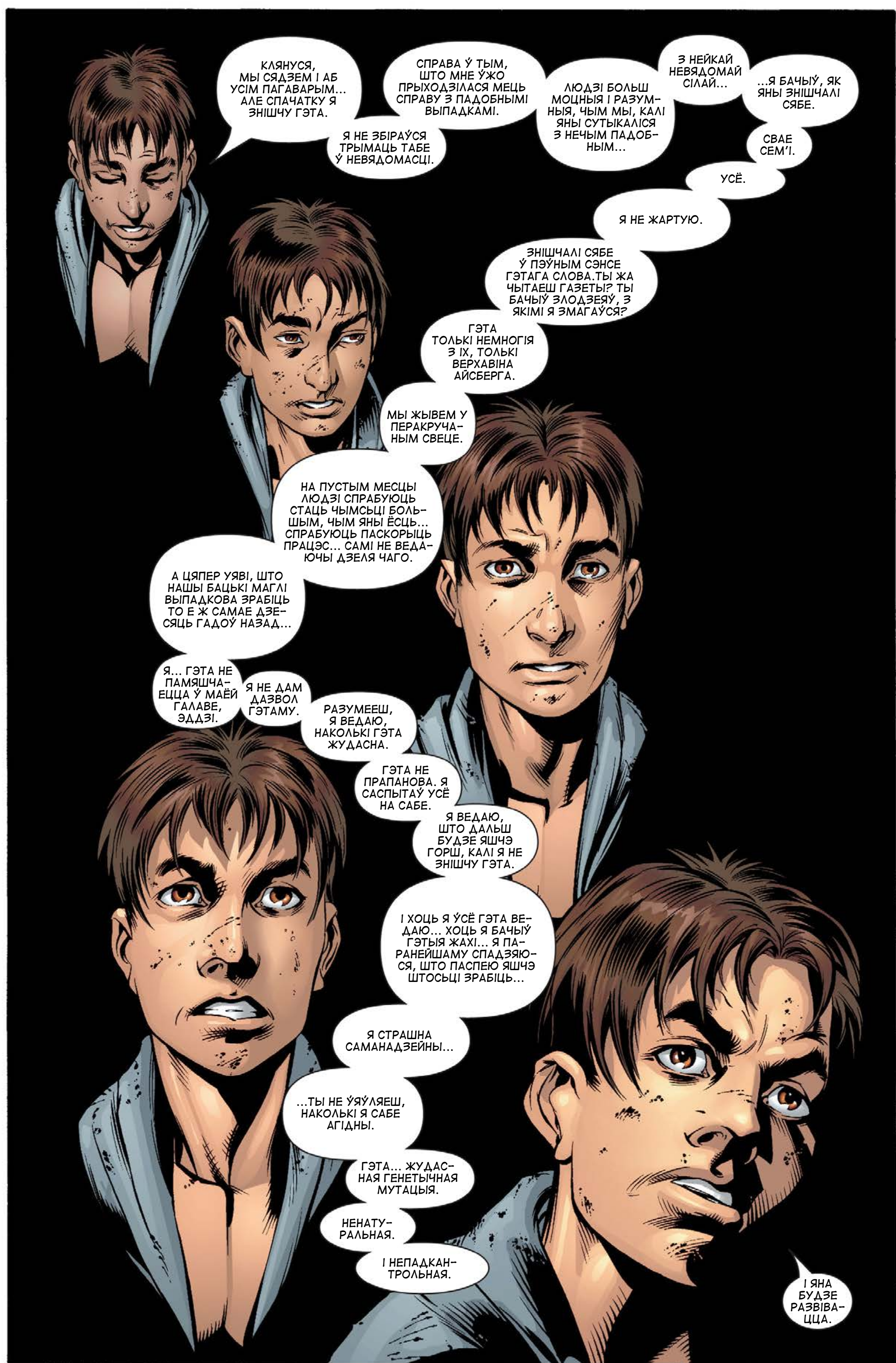
ТЫ БЫЎ ШЧЫРЫМ
СА МНОЙ. І ТЫ
ПАКАЗАУ МНЕ ГЭ-
ТУЮ РЭЧ, А Я ЦЯБЕ
ПАДВЁУ.

МНЕ
ВЕЛЬМІ
ШКАДА.



МНЕ
ВЕЛЬМІ
ШКАДА.

ПАВЕР.



КЛЯНУСЯ,
МЫ СЯДЗЕМ І АБ
УСІМ ПАГАВАРЫМ...
АЛЕ СПАЧАТКУ Я
ЗНІШЧУ ГЭТА.

СПРАВА У ТЫМ,
ШТО МНЕ УЖО
ПРЫХОДЗІЛАСЯ МЕЦЬ
СПРАВУ З ПАДОБНЫМІ
ВЫПАДКАМІ.

Я НЕ ЗБІРАЎСЯ
ТРЫМАЦЬ ТАБЕ
У НЕВЯДОМАСЦІ.

ЛЮДЗІ БОЛЬШ
МОЦНЫЯ І РАЗУМ-
НЫЯ, ЧЫМ МЫ, КАЛІ
ЯНЫ СУТЫКАЛІСЯ
З НЕЧЫМ ПАДОБ-
НЫМ...

З НЕЙКАЙ
НЕВЯДОМАЙ
СІЛАЙ...

...Я БАЧЫУ, ЯК
ЯНЫ ЗНІШЧАЛІ
СЯБЕ.

СВАЕ
СЕМ'І.

УСЁ.

Я НЕ ЖАРТУЮ.

ЗНІШЧАЛІ СЯБЕ
У ПЭУНЫМ СЭНСЕ
ГЭТАГА СЛОВА. ТЫ ЖА
ЧЫТАЕШ ГАЗЕТЫ? ТЫ
БАЧЫУ ЗЛОДЗЕЯУ, З
ЯКІМІ Я ЗМАГАЎСЯ?

ГЭТА
ТОЛЬКІ НЕМНОГІЯ
З ІХ, ТОЛЬКІ
ВЕРХАВІНА
АЙСБЕРГА.

МЫ ЖЫВЕМ У
ПЕРАКРУЧА-
НЫМ СВЕЦЕ.

НА ПУСТЫМ МЕСЦЫ
ЛЮДЗІ СПРАБУЮЦЬ
СТАЦЬ ЧЫМСЬЦІ БОЛЬ-
ШЫМ, ЧЫМ ЯНЫ ЁСЦЬ...
СПРАБУЮЦЬ ПАСКОРЫЦЬ
ПРАЦЭС... САМІ НЕ ВЕДА-
ЮЧЫ ДЗЕЛЯ ЧАГО.

А ЦЯПЕР УЯВІ, ШТО
НАШЫ БАЦЬКІ МАГЛІ
ВЫПАДКОВА ЗРАБІЦЬ
ТО Е Ж САМАЕ ДЗЕ-
СЯЦЬ ГАДОУ НАЗАД...

Я... ГЭТА НЕ
ПАМЯШЧА-
ЕЦЦА У МАЁЙ
ГАЛАВЕ,
ЗДДЗІ.

Я НЕ ДАМ
ДАЗВОЛ
ГЭТАМУ.

РАЗУМЕЕШ,
Я ВЕДАЮ,
НАКОЛЬКІ ГЭТА
ЖУДАСНА.

ГЭТА НЕ
ПРАПАНОВА. Я
САСПЫТАУ УСЁ
НА САБЕ.

Я ВЕДАЮ,
ШТО ДАЛЬШ
БУДЗЕ ЯШЧЭ
ГОРШ, КАЛІ Я НЕ
ЗНІШЧУ ГЭТА.

І ХОЦЬ Я УСЁ ГЭТА ВЕ-
ДАЮ... ХОЦЬ Я БАЧЫУ
ГЭТЫЯ ЖАХІ... Я ПА-
РАНЕЙШАМУ СПАДЗІЯЮ-
СЯ, ШТО ПАСПЕЮ ЯШЧЭ
ШТОСЬЦІ ЗРАБІЦЬ...

Я СТРАШНА
САМАНАДЗЕЙНЫ...

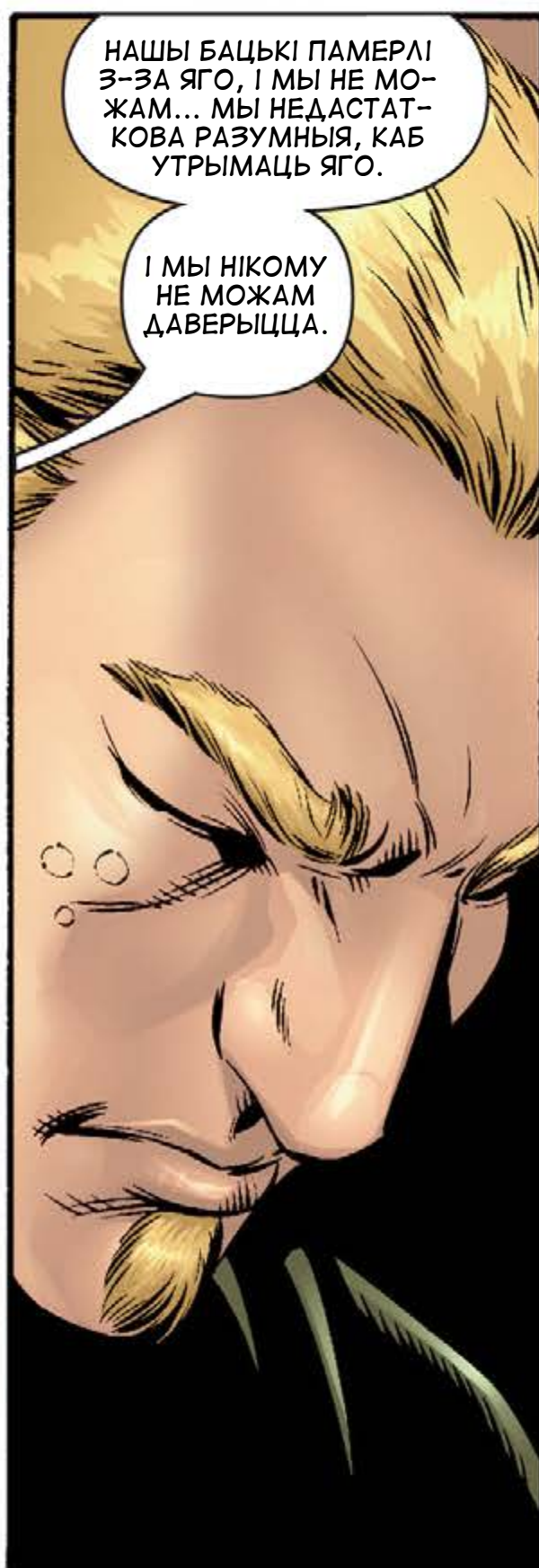
...ТЫ НЕ УЯЎЛЯЕШ,
НАКОЛЬКІ Я САБЕ
АГІДНЫ.

ГЭТА... ЖУДАС-
НАЯ ГЕНЕТЫЧНАЯ
МУТАЦЫЯ.

НЕНАТУ-
РАЛЬНАЯ.

І НЕПАДКАН-
ТРОЛЬНАЯ.

І ЯНА
БУДЗЕ
РАЗВІВА-
ЦЦА.





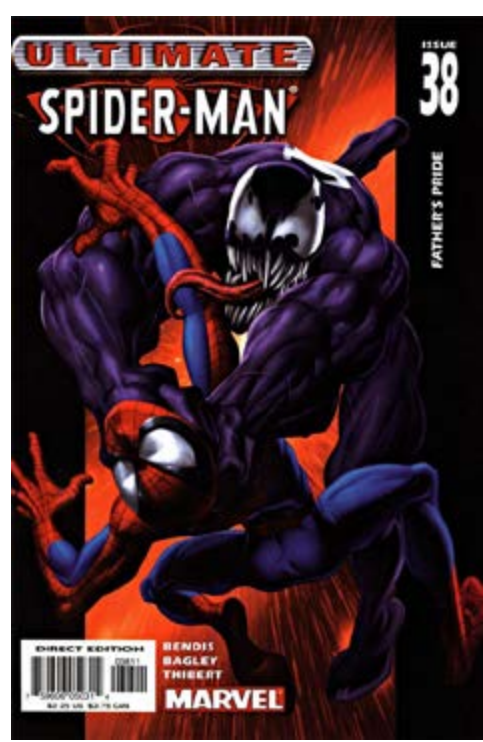








comicsby.by
представляет:



СУЩАСНЫ
ЧАЛАВЕК-ПАВУК

6

